大清光緒廿六年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第五千四百五十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有讀歸成文以及支離費辭者概不登錄嗣後　諸君來札倘祈自諱更須寫實爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將選稿收回也　本館謹白

庚子正月廿四日

每月壹圓零售每張五仙告白首日每字壹仙（大英一千九百年二月廿三號禮拜五）次日後每字半仙論日壹出每字二仙者皆按行核算

西人論立嗣事

讀去臘二十四日　上諭中西人士無不中心惶惶上海字林西報亦著爲論說照譯如下　論曰此變並非出諸意外我等已久料及滿漢諸人所懼之聰明　皇太后但如其心願　皇上已明明廢立非但明廢其位已也幷不能列於　列祖　列宗之內今既擇近支親派之中舉定九歲之小孩於下禮拜登基此事本館所派在京之訪事人已幾次函告大變惟尚未顯露耳故至今各領事署皆言　皇太后與　皇上如前和睦宮內亦甚安謐決無此非常之變至今始大衆皆知又聞數月之前欽天監欲頒行庚子年通書之時實已奉　諭將光緒年號空出早已見其命意所在西去月二十三號　皇太后忽傳滿洲親王四人宗室各人及各大學士在朝各大臣等預備召見商議要事惟端郡王不與其內所有聚商之事頗爲秘密卽昨日所下之　上諭也今　皇上乃能謙遜退位　旨意亦甚卑下此名爲　皇上之論實則一月前恐被　皇太后盡卸其大權而　諭旨仍言　皇上懇求　皇太后俾得息肩無任感激之意　皇太后現又派此小孩爲君主其意不過恩再操權十餘年耳此小孩何人卽是端郡王載漪之子也端郡王係二等王爵前任崇文門監督初不過三等王爵新陞二等爲時未久　皇太后自去歲政變以後無時不設法欲廢　皇上本報已載之屢矣但初未能如願實因彼時揚子江地界有最具權力之總督二人撓阻故意存觀望惟湖廣督臣張之洞近已被　皇太后籠絡足見張係文弱之人心易改變遽聽　皇太后一面之辭信　皇上有不孝之事至於兩江督臣劉坤一本湘中宿將較諸兩湖督臣嚴正不啻十倍故　皇太后有所顧忌先令其離任陞見交印信於署督鹿傳霖現劉大臣雖未北上而已奉命交印卽具忠義之心亦苦於獨力難支無事可作　皇太后又恐廢立之後粵省人心有變於是派李鴻章爲兩廣總督卽係此故從前督有人言李某本有非常之志但目今時勢又與前大不相同至論列省督撫臣本無勢力更不能安恭未議所幸中國通省之義民見此電諭必羣相憤怒不甘默爾維新黨人心中更爲不安惜乎無人爲首領以招集之維新首領康有爲現方潛跡避難亦恐非眞能辦事之人雖現在有數十萬少年有志之士各具愛戴　皇上痛恨　皇太后之心而無如統率乏人亦徒存此忠憤而毫無實濟各國使署以此事於已無干亦如八百九十八年政變之隼不來饒舌可知現新立之小主溥儁若欲令其覲見亦必欣然樂從若是光緒復位固可往賀卽新主登基又何不可往賀　皇太后早知各國使臣之心故早請各國欽差夫人入宮覲見幷贈各種禮物以示親暱外人其實皆係假意何以言之現派徐桐爲新皇帝照料之人而徐相之爲人性固平日痛恨我西人則其意不煩言而可以明矣中國遭此大可恨之事何以三百五十兆之人民任憑　皇太后明目張膽權傷國脈而不一言也我西人久思將陷入深淵之中國援救登岸不料事變至此不可收拾若令其再竊神器十餘年則中國更不堪設想果其不死中國必無振興之一日現各國欽使之無舉動實係互相嫉妬以致不能救此可憐之廢帝此後更何冀望轉恐尚有慶幸之他國此可爲痛哭流涕者也

諭旨恭錄

○正月初七日奉　上諭陝西西安道高賡恩著該撫傳知該員迅速來京預備召見欽此○初八日奉　上諭本年秋季朝審情實各犯著停止勾決欽此○十五日奉　上諭陝西陝安府知府員缺緊要著該撫於通省知府內揀員調補所遺員缺著琦英補授欽此

馳名鐵櫃發售

竊思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購買此等鐵櫃已有二十年之久其製甚爲堅固保能禦火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能調計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙燹幾即遇意外火災要亦無所損礙是以本行之鐵櫃爲叻坡諸商賈所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈綺　諸君有惠顧者祈卽至臨選購爲聆

大英一千八百九十八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

大清光緒二十三年十二月十八日

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號圖牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬仿冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛尼士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不雖飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚廉　諸君有欲沽飲者請至本行致用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號　光緒廿三年十二月十八日　明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚且常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中之妙品也　蓋此酒向獨本公司一家運出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辦香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者希早移玉　惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號　明嗎也洋行謹啟

密酒出賣

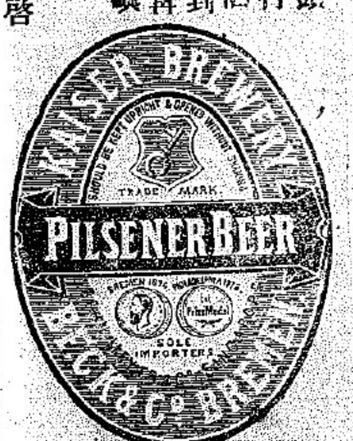


啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵烙鎖匙形以示分別　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壟　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啓



Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

大清光緒廿六年

第五千四百五十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

庚子正月廿四日

每月壹圓零售每張五個告白首日每字壹仙（大英一千九百年二月廿三號禮拜五）次日後每半禮滿日壹出每字二釐者按行核算

延請教讀 ○啓者本館茲欲延請課讀漳音之塾師一位以育童蒙惟其人須品學兼優勤於訓誨者方能就席倘諸君欲承斯乏請至本館面商便得此佈 本館謹啓

庚子年月份牌及賀春柬印竣 ○啟者庚子年中西合歷月份牌本館早經訂就但聞 朝廷初有改閏之議誠恐果經改閏則與原歷不符故不便遽行印出藉防有誤 諸君校閱必須慎之又愼而後敢出而問世也現在時憲書業經頒下已無改閏之舉是以特遵歷法核明中西月日乃將月份牌刊出今經告竣在於本館發沽並有賀春書札十餘式各體俱備悉以采箋寫印精緻異常 諸君惠顧祈速惠臨選沽爲盼 本館謹啟

西人論立嗣事

讀去臘二十四日 上諭中西人士無不中心惶惶上海字林西報亦著爲論說照譯如下 論曰此變並非出諸意外我等已久料及滿漢諸人所懼之聽明 皇太后但如其心願 皇上已明明廢立非但明廢其位已也并不能列於 列祖 列宗之內今既擇近支親派之中舉定九歲之小孩於下禮拜登基此事本館所派在京之訪事人已幾次函告大變惟尙未顯露耳故至今各領事署皆言 皇太后與 皇上如前和睦宮內亦甚安謐決無此非常之變至今始大衆皆知又聞數月之前欽天監欲頒行庚子年通書之時實已奉 諭將光緒年號竄出早已見其命意所在西去月二十三號 皇太后忽傳滿洲親王四人宗室各人及各大學士在朝各大臣等預備召見商議要事惟端郡王不與其內所有聚商之事頗爲秘密即昨日所下之 上諭也今 皇上乃能謙遜退位 旨意亦甚卑下此名爲 皇上之諭實則一月前恐被 皇太后盡卸其大權而 諭旨仍言 皇上懇求 皇太后俾得息肩無任感激之意 皇太后現又派此小孩爲君主其意不過思再操權十餘年耳此小孩何人即是端郡王載漪之子也端郡王係二等王爵前任崇文門監督初不過三等王爵新陞二等爲時未久 皇太后自去歲政變以後無時不設法欲廢 皇上本報已載之屢矣但初未能如願實因彼時揚子江地界有最具權力之總督二人梗阻故意存觀望惟湖廣督臣張之洞近已被 皇太后寵絡足見張係文弱之人心易改變遽聽 皇太后一面之辭信 皇上有不孝之事至於兩江督臣劉坤一本湘中宿將較諸兩湖督臣嚴正不啻十倍故 皇太后有所顧忌先令其離任陛見交印信於署督鹿傳霖現劉大臣雖未北上而已奉命交印即具忠義之心亦苦於獨力難支無事可作 皇太后又恐廢立之後粵省人心有變於是派李鴻章爲兩廣總督即係此故從前曾有人言李某本有非常之志但日今時勢又與前大不相同至論列省督撫臣本無勢力更不能妄發末議所幸中國通省之義民見此電諭必羣相憤怒不甘默爾維新黨人心中更爲不安惜乎無人爲首領以招集之維新首領康有爲現方潛跡避難亦恐非眞能辦事之人雖現在有數十萬少年有志之士各具愛戴 皇上痛恨 皇太后之心而無如統率之人亦徒存此忠憤而毫無實濟各國使署以此事於已無干亦如八百九十八年政變之事不來饒舌可知現新立之小主溥儁若欲令其覲見亦必欣然樂從若是光緒復位固可往賀即新主登基又何不可往賀 皇太后早知各國使臣之心故早請各國欽差夫人入宮覲見幷購各種禮物以示親暱外人其實皆係假意何以言之現派徐桐爲新皇帝照料之人而徐相之爲人性固平日痛恨我西人則其意不煩言而可以明矣中國遭此大可恨之事何以三百五十兆之人民任憑 皇太后明目張膽權傷國脈而不一言也我西人久思將陷入深淵之中國援救登岸不料事變至此不可收拾若令其再竊神器十餘年則中國更不堪設想果其不死中國必無振興之一日現各國欽使之無舉動實係互相嫉妬以致不能救此可憐之廢帝此後更何冀望轉恐尙有慶幸之他國此可爲痛哭流涕者也

諭旨恭錄

○正月初七日奉 上諭陝西西安道高賡恩著該撫傳知該員迅速來京預備召見欽此○初八日奉 上諭本年秋季朝審情實各犯著停止勾決欽此○十五日奉 上諭陝西陝安府知府員缺緊要著該撫於通省知府內揀員調補所遺員缺著琦英補授欽此

馳名鐵櫃發售

吾思營生之道所最要者則惟數端其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購買此等鐵櫃已有二十年之久其製甚爲堅固保能忌火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒卽遇意外火災要亦無所損礙是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸藝商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君子惠顧者祈留玉臨選購爲盼

大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜俾 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵字鎖匙形以示分別 諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美柰近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者須細認本號圖牌之內有小紙印明洋文新嘉坡鐵胡嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬贗冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

蜂啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無雙今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中之妙品也謹此酒向歸本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜凡有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

辭明退股 ○啓者松栢街廣泰祥協記號生理鍾景賢鶯波二人將股份拆出日後生理盈虧不干他二人之事倘鍾景賢與各號親朋往來數目要問他變還限一禮拜內到店認對問他親手是問與本號無涉過期不來乃是自悞特此申明以免後論

大清光緒廿六年正月二十三日　松栢街廣泰祥協記號謹啓　丑

開辦江蘇賑捐告白 ○啟者本局歷奉各省大憲委辦四川順直山東湖北江蘇等省賑捐其部照均經先後發給各捐生收領並無貽悞茲因江蘇賑捐將次停止本局奉到　兩江督憲劉飭諭災民待賑孔亟准其展限變通辦理其價較於從前格外輕減以期多收一分捐款即多救一起災黎是以本局特將實收郵寄叻埠交託榮豐行代爲勸辦今承榮豐行　劉壽川翁樂於爲善以拯救災民爲心慨然代勸現經開辦諸公有志顯揚者請移玉十八間榮豐行內報捐決不致悞再江蘇賑捐準於今年二律掃數報部將來部照一定快捷合並附聞

光緒式拾陸年正月式拾式日　勸辦江蘇湖北等省賑捐局謹啓　丑

荷國總領事告白 ○啟者凡諸士商欲知本年荷蘭國家在蘇門答臘西境之巴東埠買王家羔丕之詳細情形者可至本署詢問便知一切特此佈告

西一千九百年二月十七號　荷國駐紮新加坡總領事官嘉謹啓　卞

產錫鑛地或稅或賣 ○啟者本行現承承稅人之命有產錫之地一所坐落彭亨之三班地方欲與他人開採或將此地賣受或則租賃此地二年均無不可計其地段大有十丁方希葛經由彭亨國家發給憑照准其開鑛採錫現在此地所開之鑛實有厚利可圖茲因業主欲暫回歐洲故欲招人承受　諸君有欲租買者請至本行面商便知一切特此佈告.

大英一千九百年二月廿一號　代理人牙直里洋行謹啓　乙

住屋出稅 ○啓者茲本行有住屋一間坐落麥加南實得力門牌第二號茲欲出稅與人　諸君有欲稅居者可向土庫花園邊第廿四號門牌大狀師勿禮力兄弟寫字樓面詢便得特此佈告

大英一千九百年二月十二號　勿禮力兄弟狀師謹啟　酉

魚秧出兌 ○啓者本號親自由唐帶有魚秧抵叻出兌計有草魚鯪魚鱅魚等大小不一均可畜諸池中以備臨濠之樂倘　諸君有欲購斯魚種者祈卽移　玉至本號面商便得惟價目則格外從廉特此佈告

光緒二十六年正月初十日　山仔頂宜發號謹啓　卞

更換奇巧蠟人 ○敢者本班以泰西極妙之法製造蠟人外而四肢百骸內而臟腑經絡無不維妙維肖而且活動如生近日行抵叻中設於禮佛大酒店對面之曠地內每日由上午十點鐘起至夜間十一點鐘止任人隨時觀看茲本班於本日起卽將前者所設之蠟人等一概更換別欵俾觀者得以眼界一新再本班不日卽將他往用特再行佈告　諸君有欲賜觀者尙懇早日　惠臨爲盼　每位收銀三角　營兵二角　童子十歲以下者二角

大清光緒式拾伍年拾式月廿二日　西文女士謹啟　卞

大荷蘭國駐叻總領事官告白 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官嘉　爲招承酒碼事照得望加麗及蘇門答臘東境一帶地方之酒碼欲招商人承辦惟吡美香一地不在其內此碼定於西本月廿八號卽華本月廿九日在望加麗出投及本月二十號卽華本月廿一日在日里之棉蘭出投其碼係由一千九百年亦不里月一號起至一千九百零一年爲只月三十一號止承辦一年或由一千九百年亦不里月一號起至一千九百零三年爲只月三十一號止承辦三年均從其便汝等有欲承辦者其　如期前往投充可也此諭

大英一千九百年二月十三號　示

遷移告白

日本畫相遷移

啓者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年前卒業繪事邇來漫遊天下據遵油漆畫水彩畫墨畫之法則畫面相風景花鳥等之繪精練諳孰此次來叻出所學以問世兼集志繪之士欲授生特得之妙今既已有數名及　門弟專心精勵　諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈

移寓鶯申律附近丹戎巴葛第六十六號門牌　酉

大清光緒二十五年十二月十六日　烏我畦利八郞謹白

輪船常川往來叻暹及其所經各埠

啓者茲本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馬夏咨兒勝鬱常川由叻往來暹略所有往返程途均在以下所列各埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左

丁加勞　吉蘭丹　獅　大哖　宋卡　六坤　萬倫　郞宣　斬盆　萬打班

船內一號二號三號之客廳陳設甚爲雅潔而萊面客位亦甚爽潔驚齊　諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便妥特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十一號

大清光緒廿五年十一月初九日　明嗎也洋行謹啓　戌

工部局招舉局員告白 ○特此通知按照一千八百九十六年所定第十五條之三十三章及三十四章茲因本坡工部局在新嘉坡第四段即梧槽地段人員大狀師關申業已自行辭退故欲於一千九百年宰不哇里月二十七號即華正月二十八日禮拜二在新嘉坡品禮中宣部路工部局之寫字樓內再行公舉局員一人以代關申君之任其投票時候定於是日由上午十點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之律章凡諸選舉之人如欲公舉局員須以有值租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於西宰不哇里月十九號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於宰不哇里月廿一號禮拜三由下午三點鐘至四點鐘在品禮中宣部路本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有前來告訴所有入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈聞

大英一千九百年二月九號　新嘉坡工部局總理人然直奉命謹啟

豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期

由廊六甲往英簃每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由各埠回實叻之日

由廊六甲回英簃每逢拜二五日上午十點鐘開行

各輪往廊六甲吉隆坡實叻午等禮拜五日三點鐘行特此佈

在實叻往廊六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行・

由英簃往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由吉隆坡回英簃每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由廊六甲回實叻坡每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

豐源號謹啟

中國通商銀行告白 ○敬者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國

朝廷之命爲之創設　計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩　總理處設在上海

本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收

以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲

將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半　六個月銀期者每月利息四八仙半　十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英壹仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號　大清光緒弍拾伍年拾一月初拾日　中國通商銀行駐叻代理人莫賓佮洋行謹啟

利施咯精製寶碹金銀首飾告白 ○首飾一物雖非盡人而用然以美觀瞻壯顏色之故所賴者亦屬匪輕是以富貴人家莫不孳孳然講求於此也然而此中優劣固在乎物料之佳然亦賴工作之美方足以副之故求大匠於市廛良非易事本號向以製造金銀首飾爲業并買賣石榴米碹石及各式寶石等爲生自西一千八百七十二年開創已來已近三十年素馳聲譽前者　英國四皇子高軒過叻曾蒙枉顧極承獎賞恐本號因此之故更自刻勵以圖精益求精迨迄於今自問亦無所愧茲本號常有頂上色水碹石及各式寶石以上等工作製成時欵首飾發售以便諸人選購凡諸首飾中外男女所用無不俱全倘　諸君藏有寶碹及家傳異珍命本號爲之鑲製者均能如命又或有舊首飾欲更換新者亦可以惠臨商酌至於本號所製各物均係現在最新欵式精選最上名匠用心製造工料俱佳不但美觀且堪耐用并有華人首飾甚多以便　華籍諸君及女眷等購用所有各飾如碹高羅雙　碹鎖　碹耳塞　碹鏻　碹鑾領　碹鈕等類均係監督頂上工匠製造最新之欵　諸君或爲購買或自擇新鮮花樣委令代造均可以如意而成本店中并另陳設廳堂頗爲堅潔以便華籍諸女客駕臨看閱伏乞本坡或各埠　諸君光顧請移玉趾特此佈聞

諸君惠臨查看即知鄙言爲不謬矣　本店設在新嘉坡高第街即海實得力門牌第六十二號六十三號

大英一千九百年正月十號　大清光緒弍拾伍年拾弍月初拾日　西廊美卑利施利咯謹啟

請認此標爲記

金雞鐵樹補功藥酒 ○啟者此藥酒由德國　皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其菁華配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功嵩治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而儕君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回登者不過索回藥資槪免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈・

光緒弍拾伍年七月初四日　新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

代理埃蘭爾申那

火燭保險公司告白

啟者茲本行承埃蘭之爾申那保險公司之命在於本坡代理火燭保險事宜該公司自一千八百二十二年創設以來經蒙天下諸仕商賜顧生理甚旺計該公司資本共有一百萬磅而所存之盈餘積項亦至五十餘萬磅之多至於保價格外公平叻地如遇火警則所保之項可以速即償交　諸君有欲賜顧者祈至勞民申路第三號門牌本公司寫字樓內面商便得特此佈告　大英一千八百九十九年十一月廿八號

大清光緒二十五年十月廿六日

致審實蘭直致禮隣公司謹啓　叻

專賣星標洋酒



啓者玆本行在於本坡專賣星標各式洋酒此等標頭經已特爲注册誠恐坡中　諸仕商有未周知之處用特佈陳至本行之星標三品酒每箱小樽者二羅申價銀十一元五角　諸君賜顧請　玉臨本行面商便得特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月六號

大清光緒式拾伍年月拾壹月初肆日

慕娘有限公司謹啓

多慧士號眞正頂上白漆發售

J.F.&
UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

J.F.&
UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

啟者本行現由歐洲多慧士著名工廠寄到所製之頂上白漆發售此等漆料較諸各家所製之極品白漆未嘗稍遜荷蒙英國家及素著聲望之製造家并本坡各船澳時常購用莫不盛稱其妙因其物料既精製作既善而價值復廉故也　諸君有欲購買大起者可至本號駐坡代理人巴智申西醫洋行選購如係購買零星者則至本坡中西各索路店均可　諸君光顧請認多慧士字號方不致悞特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月十二號

巴智申西醫公司謹啟　叻

HAIG & HAIG

CELEBRATED

T. T.

WHISKY.

頂上著名威實基酒發客

啟者本行現承歐洲赫赫著名酒廠之命爲駐叻代理人售賣知知威實基酒 T. T. Whisky. 此酒每箱十二枝計銀八元二角半每桶十五牙蘭每牙蘭計銀三元五角此酒乃係歐洲著名美酒氣味香醇濃而不燥又能消暑醒胃解渴除煩飲之令人頭不昏眩且無酒患蓋此酒并無燥烈之弊故常飲者能葆養精神怡悅顏色在於南洋各地常飲此酒更屬相宜　諸君賜顧請移玉駕臨本公司選購可也特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十二號

大清光緒二十五年十一月初十日

巴智申西醫公司謹啓　叻

鐵櫃出賣

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作牧營生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞此佈是幸貨美價廉莫此爲甚倘　各君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽

英一千八百九十八年正月十三號　不殺呼客公司即前加珍麥洋行啟　米

英打電音 ○本坡實得力太晤士西報接廿三日英京來電云現據各報探訪人之信云敵將高巒兒近由迷惹非國興退兵之役其部衆不過五千人及其巨炮幷露運車等所餘之衆任其自行設法奔逃至其所孤斷後之軍於十七日保護全軍甚爲得法而英營所經之道兵又復後至故敵之全軍得以安渡模打河北至高巒兒之後隊及其兩翼雖迭遭英兵邀擊然其後軍與英兵力戰後仍能會合大隊而遁豈日昃英再發兵襲之所報各情如此按此信息乃在昨接電報所述以前之事蓋此電語乃撮取各報所錄之大意故其電傳雖後而事猶在先閱者當分別觀之可耳來電又云駐緊劳禮沙之英軍於十三日率隊往攻鱷魚滿之敵軍不意竟被敵人所敗嗣又接英京來電云英打兩軍前在距嘧碣士打東境二十英里巴尼士目之戰英將陣亡者九員傷者三十九員不知去向者一員按此隊英兵諒即追襲高巒兒之衆時敵軍勢成窮寇拚死反噬與英拒戰故英將死傷之數如此其多也又接總帥勞未電稱前日之戰英總兵樂士及麥奴將皆在陣前受傷所報如是至此軍在於何處交戰則來電未有明文也電文又言英國第五隊兵軍現駐拿打者已由英軍新駕之浮橋渡過株里牙河北岸幷將敵之後軍戰敗敵人所有巨炮均被英國海軍之炮擊壞以至不能施放云云

彭亨官電 ○本坡浮里不來西報昨接彭亨掛勝埠來電云該處署參政末得刺君已蒙英廷補授該缺等由喜見眞除其經劃必更有可觀矣

土油昂極 ○本報前言香港大鏁火水之價增至三元以上說者謂由商人囤賣所致嗣接港信謂此事實不盡然蓋緣火水價值日從增昂而上海市價亦增至三元二毫五仙日本則增至三元六毫實非港地一隅之增價等語至於本坡之價亦增至四元四毫之多茲接檳城信息謂該處大鏁土油之價現已增至五元八九至六元之數此等價值可謂聞所未聞是豈其一中又有囤賣之人耶而胡以其價竟至如是之懸絕也

遺失銀函案續聞 ○昨報施南蠻信局有遺失本坡渣打銀行之票信一萬元之事茲接前途續信謂該處郵局管理保家信件之人現在已被有司執獲至於若何審判刻猶未得而知也

民之不忘 ○今上光緒皇帝爲中國維新之魁是以四萬萬人恒多愛戴不惟出之於口而又筆之於書不惟懸諸座闕而又榜諸門上據友人述其所見謂有某某等處春聯其四字者有云光增堂構緒衍箕裘龍光誌美鴻緒承庥光依北闕緒衍東山等句其九字者有云中國有聖人光增歐亞熙朝行新政緒接唐虞每聯皆嵌有光緒二字其爲不忘光緒皇帝可知九字聯大書特書其意尤顯詩云嗚呼前王不忘若此可謂民之不能忘矣錄博聞報

朝事奇聞 ○閩福建提督程從周軍門文炳到京後令其預備 召見者三次至第二次即不 召見旁人咸疑之後聞軍門上有條陳爲 太后所許可 ○剛毅聞之不以爲然遂極力阻止蓄剛自籌欵回京大非昔比不但在朝畏之即 太后亦每優容之也

武備軍聲 ○武備中軍到南苑後即駐眞武廟內營中所貯軍械爲數甚多祇緣全軍駐紮不得不寬爲儲備遂向神機營咨取新式槍炮若干以及營中應用各物飭令各隊分別具領以便操演而拱衛京師云

俄人可慮 ○倫敦太晤士報訪事人由俄京來函言俄國南邊一帶天氣雖極寒冷然俄人并不停留盡將該國駐紮黑海兵船調往俄屬東方各埠又前月有一巡船載兵一千餘人皆係行營醫院所用之人往中國滿洲一帶據言此不過因該處近來瘟疫甚大故載往醫治兵丁恐此未必確實也前數日又有一俄兵船載有該國水師兵官四十餘人尙有火藥鎗炮等類開往東方此外尙有一船載大隊戈什兵擬於下禮拜開往旅順口俄國此次所添各兵他項費用不計外惟煤一項亦需俄銀三萬圓布云譯西歷二月三號捷報

俄國政俗續考續前稿 ○人類 通國人民分爲三大類即世爵城民鄉民是也茲特逐一論列如下教中傳道人及營中各兵丁當別爲分別詳明 照一千八百七十五年俄國戶口册載世爵一兆二萬七千二百五十四人傳道教師六億九萬五千九百五人在城戶口七兆一億九萬六千五人鄉民六京三兆八億四萬二百九十一人兵四兆七億六萬七千七百三人他國寄籍一億五萬三千一百三十五人通共民數凡七京七兆六億八萬二百九十三人然分類不甚清晰不過約畧計之耳 迄今已閱二十五年戶口雖大增但人類仍不過如是分列耳○世爵 俄國古時不若今日之大一統國中有許多自主之藩封各藩爵位不一各設護衛兵一羣半係種田之庄主半係充伍之兵丁此等藩封即當時之爵位也迨後韃靼人征服俄人諸藩侯咸歸服之 自模士高大親王建國稱柴 俄人稱帝曰柴 之後舊時爵位尙遭俄帝之薄待見帝必伏地稽顙或受鞭笞或受殺戮皆惟俄帝之命是聽 且因各藩爭坐位次常啟爭端凡爵位中有一人或稍貶其名位者即合族皆引以爲羞紛爭即隨之以起 厥後彼得大帝當國改革官制不重世職不講門第尤不以祖宗之功勳錄用其子孫惟量能授官論功行賞朝廷無論何官悉以簡任賢俊不專論資格以升降無論何人但能有功於國家立予陞擢 又著爲定例凡屬爵位世職當自幼至老終身服事王家 彼得大帝薨逝後官制稍寬仕途稍濫始盡人皆有筮仕之願矣 當時爵位人家莫不以各國方言課其子孫其法則用英國人以爲乳母用法國人以爲保母即管理衣服之人 更用德國人以爲學師使童而習之易於爲力但於幼時聽其語言未免雜以各國方言難以辨別耳 俄俗父母既死常以田產分授於後裔地以愈分而愈小故國中無大塊之田地與英國有殊也 有生長蓬門崛起而成

爲貴族者亦有故家世族不數傳而漸卽凌夷者　俄國爵位甚多子孫皆得世襲其名雖其父尚存而其子已准襲父之爵位故有窮不聊生名爲爵位而躬親執鞭之役者甚至降爲賤役傭工有爲執鞭人所輕視者矣　按世襲爵位之流弊不但俄國有然卽日耳曼意大利等國亦然從前嘗有各國之世爵後裔流寓美國誇耀一己之爵位崇逢迎哄騙美國富家女子之財產以貴配富利其奩贈之厚貲甚至受騙者甚多遂由富家於嫁女之時稟官立案以女之財永歸女人經管夫男不得動用此弊於是稍除中國世職以次遞降可除虛名之弊實較泰西立法爲優　譯者註

尚賢堂章程　○北京尚賢堂章程前蒙總署批准美國教士李君佳白由泰西携帶鉅欵來華到京開設尚賢堂立章程以持永久茲急錄之以供衆覽　一凡本堂所用之人所立之法所辦之事專求有益中國有利華民　一本堂主人意在廣設善法調劑於彼此之間務令中外民教底於和洽　一本堂期於恢拓學士之志量研鍊儒者之才能俾上行下效吏中人以上之人知識日增卽資之以變化庸衆　一凡本堂往來交接之人總以勸善爲本無論砥礪德行講求道藝期於廣充舊識啟迪新知　一本堂內擬設一公所專便中西上等人士往來會面若締交既久則情誼益親中外一氣獲益良多　一本堂內擬一藏書樓廣搜中西古今聖賢所著有關政治學問之書滙存樓中以便中西賢士披覽講習用資實學　一凡時賢所著新策擬擇其妥善緊要者並本堂隨時敷陳等篇皆刊報布散以翼維持大局轉移人心　一本堂內擬設格致書院存西學所用各等器具式樣逐件試驗竟究數理講求一切强盛新法　一本堂內擬設一大廳會萃中西各國樂器擇日歌詩奏樂卽於此廳招集中西善士凡道德高深學問淵博者相與辯論切磋並講一切濟世救人之法　一本堂內擬辦一切濟困扶危各等善事或醫病或戒烟或散書或濟貧總期救民於水火共登仁壽

同安巨案　○昨接廈門友人來信云閩泉同安縣小西門外小社壇劉某所開怡悅典肆於去年十一月下旬某夜被衆客數十人刼去銀項及首飾衣疋等物値銀三千餘元翌早經劉入城稟報旋由邑尊李明府城守某游戎親到該典肆查勘失贓開單列明存案回衙後卽購線緝訪迨至十二月初旬有西門外楊宅鄉人陳梭持一六响洋槍入城發賣因被某所見知係原贓卽將陳獲解回衙邑尊升堂訊問詰陳堅不肯招邑尊因命將陳暫行禁押旋派幹差二名授以密計命到陳家向陳妻徐氏詐稱汝夫已被拘解縣中據云尚有怡悅典肆原贓在家汝若能將此贓獻出則不惟無罪且獲重賞否卽恐難保全首領矣氏係女流不知其詐因被差誘出原贓數件携回縣中卽傳失主認明果屬原贓無誤邑尊仍復升堂嚴訊陳先猶祇頼迨見贓証顯然乃始招認幷供出同黨諸人名姓計西塘鄉及洪塘鄉張姓十五名上露鄉莊姓三名崙莊鄉盧姓及楊宅鄉陳姓各數名及烏塗鄉徐姓二名邑尊據供卽於某日帶同全班捕快及民壯往洪塘鄉捕犯不意該鄉竟出壯丁與官爲難官差被其所敗暫退入城後再會同武營發兵往剿詎洪塘鄉復率丁壯與官兵鬬敵惟是官軍勢大匪不能支邑尊等卽率弁勇入鄉捕獲數人幷放火燒去大厦五間卽將諸犯解回城中管押現在邑尊仍按陳所供往各鄉次第剿辦强盜現在此案尚未了結俟有所聞再當錄報

臬署堂期　○西三月六號卽華二月初六日爲臬署西本年第二次開堂決獄之期現計巡理府詳解之案共至二十起中以搶竊之案爲多其餘續詳之案共有若干當俟屆期再行錄報

竊案詳臬　○前報吉寧人宇東在佚活夏實根打鐵廠內爲役竊伊東主西人夏勝士之小鐵箱一具內有銀鎊銀紙洋銀共計一千二百餘元一案本日已由府尊訊定判將案詳解臬堂核奪

船中失犯　○閩人陳信壽前在檳城犯有僞單私收銀項四百六十三元之案事發逃回華海卽經原告發電往港將陳拘獲旋由檳城國家派出第二百六十八號一畫差及暗牌華差二名往港將陳解回嶼地妥附搭孟俄郵船來叻廿三早船抵丹戎巴葛碼頭停泊添煤畢卽欲言往檳城等處時陳向二差稱欲如厠差因隨後把守不意陳乘差不備轉瞬之間卽失所在兩差遍尋無着不得已將情到一號捕房報案幷稟報總巡捕官現在二差寄寓一號捕房中以候訪尋但不知能破獲否

廿三日晚堂公案　○前報竹脚捕房總差威廉控告該捕房第六百十九號穆拉油差亞末及第三號三畫差亞里於去臘廿七日拘禁竊羊之吉寧人昔嗎未被其走脫該二差實有疏防之罪等情昨經府尊提訊亞里延請加珍蘭目狀師代訴據稱是夜三點鐘時見該犯猶在押中未幾余在捕房安寢其責成係在巡差亞末云云府尊判罰亞末監禁兩月亞里無辜開釋　○查賭局第十四號英差控告局役穆拉油人咨務於案據稱十八晚往娘嗎吉路第三十一號門牌屋內拘獲翻攤賭徒潮人李再權詎咨務在賭場中偷去洋銀三元等情咨務延請加珍蘭目狀師代訴訊畢後以該英差不能指明確據因判咨務無罪將其開釋

二十四日早堂公案　○本日早巡理府開堂據第三百四十二號巡差報稱廿三夜十二點鐘在水仙門街當値見潮人陳標手持小刀一柄向該街第二十一號門牌南頼號打金店招牌上所掛之紅彩二條割下被余捕獲呼醒該店東粵人陳姓到案主控等情查陳亞標曾犯盜案十次之多府尊命將此案展至初二日移交正堂兩太守會訊　○粵人司徒新控告閩人吳德竊案據稱向在小坡棉打路某號樓下擺賣[illegible]四點鐘余尚睡而未醒被吳竊去銅仔一具值銀二元詎吳心猶不足幷以小刀盜割余褲帶所扣之中元一枚余因

被男之刀傷傷腰間痛而驚醒即呼到第六百六十一號暗牌華差拘吳送案云云府尊訊畢判罰吳監禁十四日◯福清人洪棋於本日十一點鐘時口吸烟枝闖入府署左堂聽訊因被第八號堂役看見將洪拘獲送至府尊案前即由府尊判罰銀五元示誡

路斃報驗 ◯閩人某甲住居廿公谷汝地方近日忽得蠱症腹及四肢均已浮腫其病已深廿三日午後來坡求醫診畢携有藥材二包因無餘資代步故徒步而回迨行至該處捕房前即已力絕倒地而亡巡差見之即前欲將其扶起撫之則已僵矣即經巡差將甲之屍送西醫院中查驗惟並無屍親到認故不能知其姓名也

京報選錄 ◯頭品頂戴三品卿銜督辦四川礦務商務大臣兼辦銅務臣李徵庸跪 奏爲報明刊用關防並另請部鑄關防頒發以昭愼重恭摺仰祈 聖鑒事竊臣自光緒二十四年七月二十五日奉 上諭辦理四川商務礦務等因欽此經統轄礦務總局發木質關防文曰辦理四川礦務局兼辦商務局關防光緒二十五年六月十三日奉 旨前往四川辦理銅務遇有銅礦事宜准其與四川總督奎俊會商聯銜具奏等因欽此經奏請刊用木質關防文曰 欽命辦理四川銅務關防奉 旨允准及至請 訓出都行抵上海十月初二日承准總理各國事務衙門咨行九月十六日軍機大臣面奉 諭旨奎俊奏川省礦務商務請派大員督辦各摺片李徵庸著以三品卿銜專充督辦四川礦務商務大臣准其專摺奏事等因欽此遵即具摺叩謝 天恩在案伏念臣以輇材膺玆鉅任現因華洋訂約經營租稅交涉孔多兼保護華商督辦土着利權動煩文告論 旨先刊木質關防文曰 欽命四川礦務商務大臣關防於十月初十日開用以資信守惟木質易滋僞造應否飭部鑄給關防以昭鄭重如蒙 俞允其關防上應否加兼辦銅務四字合併請 旨飭遵仍俟部頒關防到日再將辦理四川礦務局兼辦商務局關防及辦理四川銅務關防分別咨送繳銷以歸畫一臣現行至武昌沿途察看商務情形所有暫行刊用木質關防日期及另請部頒關防各緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批著仍用木質關防欽此

承股聲明 ◯啓者新嘉坡大馬路第七十四號門牌乾生號沙俄鱗實得力第三十一零六號門牌廣全昌號及南機醫園晒地幷舖戶地段等原係林禎林浩昌林瑚鄧富等自昔同創响鼓絃索醫園雜貨生理玆鄧富志已別圖愿將自己名下股份招到林紫昭承受因於本年元月十七日經林禎林浩昌林瑚林紫昭與鄧富同至律師處核定而鄧富書明退約即於所有應得退股銀項經林紫昭當狀師前備款交清而鄧富之股份遂劃歸林紫昭營掽經營備日各該號生理發財均係林禎林浩昌林瑚林紫昭之事均與鄧富無涉至鄧富與各寶號交易往來借揭滙對等欵惟經手是問亦與承項人林紫昭無干先此聲明免致後論

大清光緒弍拾陸年元月廿四日 承股人林紫昭謹啓 三

聲明標誌

啓者余多馬士阿打喜住居英倫省律丁威之加士打儿士街係以綫織各物及他項生涯玆特通知 諸仕商知悉以上所列之標頭經已注册係余一家所用別人不得冒效倘有他人私自印用以上標頭而該貨非余所製者余定必向公堂控究决不姑寬特此佈告

大英一千九百年二月十九號 多馬士阿打喜謹啓

眼科問世

啓者余在印度學習眼科醫術所有爲人醫治各症莫不手到春回計前在英倫所得治愈諸人頌字不下數千紙之多余幷贈醫特搭以及雜症所有貧者來取眼藥不受分文 諸君賜教請即 玉臨館設棉打路門牌第一百五十號特此佈聞

大清光緒廿六年元月初十日 大英一千九百年二月九號 下兒盍多剌勝熊目士謹啓

退股聲明 ◯啓者新嘉坡沙俄鱗實得力第三十一零六號門牌廣全昌號大馬路第七十四號門牌乾生號及南機醫園晒地幷舖戶地段等原係林禎林瑚林浩昌等與余鄧富自昔年合夥創爲响鼓絃索醫園雜貨生理已閱十有餘年向無所異玆余鄧富志欲別圖愿將自己名下股份抽出經林禎林瑚林浩昌等與余於本年元月十七日同至律師處核定即將余所應得退股本利銀項交還清楚余已書明退約遂將廣全昌乾生等號店底傢器貨物賬項均劃歸林禎林瑚林浩昌等管握經營異日各該號生理發財與余無涉倘 諸寶號有與各該號交易往來及借揭滙會等數均向經手是問亦與余無干先此聲明免致後論

光緒廿六年正月十八日 退股人鄧富謹啓

辭伴聲明 ◯啓者梧槽律第一百三十三號門牌源協興號柴寮生理向用鍾猛在店司理收賬以及買貨等事經已三年玆鍾猛自已告辭志圖別業經于本年正月十六日辭出倘坡中 諸寶號有與鍾猛兌借往來以及貨項等若無本號圖章花押即爲經手是問與本號無干特此聲明免滋後論

大清光緒弍拾陸年正月拾柒日 源協興號謹啓